

# **Manual de programación**

## **MP0256AG - REV. 2.8**

## **MP0257AG - REV. 2.6**

## **MP0245AB - REV. 2.1**

### **Introducción**

Por comodidad, en este manual la placa SF0256A será identificada como 'placa Máster'.

Es posible el conexionado de una placa SF0257A, o 'placa Pegaso ', y de una placa SF0245A, o 'placa Vega '.

### **Mantenimiento**

Se entra en mantenimiento pulsando la tecla externa 'Servicio '. El display visualiza " Mantenimiento" en la línea superior y el estado del distribuidor en la segunda línea (sí hay alarmas o señales presentes son visualizados; Ver el manual de alarmas para detalles.

En mantenimiento, las teclas asumen los siguientes sentidos:

- 1: Rotación grupo o tipo de alarmas (sí hay)**
- 2: Lavado batidor té**
- 3: Lavado batidor leche/ chocolate**
- 4: Lavado batidor descafeinado**
- 5: Lavado batidor quinto soluble**
- 8: Movimiento brazo de tubos de erogación.**
- 22: Visualiza las ventas totales (acerable) por 5s**
- 29: Expulsa vaso**
- Extra azúcar: Prueba sin azúcar de una selección**
- Sin vaso: Prueba completa de una selección**
- Extra leche: Sólo prueba agua de una selección**
- Stop azúcar: Reset alarma**
- Pulsador PROG: Modalidad EVA-DTS**

### **Teclado Vega:**

- 1: Tipo de alarma (sí hay)**
- 4: Prueba de un producto**
- 5: Reset alarma**
- 8 o A. teclado Vega 600: Visualiza las ventas totales (acerable) por 5s**

**Para salir de la opción mantenimiento, pulsar de nuevo el botón 'Servicio '.**

## **Programación**

**Se entra en programación pulsando la tecla 'PRG ' situada sobre la placa máster. El display visualizará 'Código ' en la línea superior. En programación, las teclas asumen los siguientes sentidos:**

**1 (pulsador 'amargo): Sube valor  
3 (pulsador 'amargo): Baja valor  
5 (pulsador 'amargo): Desplaza el cursor  
17 (pulsador 'amargo): Enter y avanza  
Stop azúcar: Escape**

### **Teclado Vega:**

**1: Sube valor  
6 o 7: Baja valor  
3: Desplaza el cursor  
9 o B teclado Vega 600: Enter y avanza  
2: Esc**

**Una vez insertado el código correcto se entra en la programación real. Hay dos códigos: el principal, que visualiza todos los menús excepto el menú Ventas y el código del menú ventas, que visualiza sólo este último. Si los dos códigos son iguales, toda la programación es accesible. Códigos estándar: principal 00001, menú ventas 00000.**

**Si no esta conectada alguna de las tarjetas esclavas a las que se refiere la voz del menú, el parámetro correspondiente no es visualizado y la segunda línea del display aparece vacía.**

**En general, las teclas Subir / bajar valor modifican parámetros o corren los menús visualizados en la segunda línea.**

## **Menús disponibles**

**Tiempo / dosis  
Tiempos snack  
Precios  
Descuentos  
Precio-selecciones**

Inclusión sel/ jarra  
 Activaciones  
 Opciones  
 Monedas  
 Ventas  
 Temperatura  
 Mantenimiento preventivo.  
 Datos por MDB  
 Llenado tubos MDB  
 Vaciado tubos MDB  
 Datos executive  
 Reloj

- Notas:**
- Los menús relativos al monedero MDB (los últimos tres) sólo son visualizados si es seleccionado el monedero MDB en el menú 'Opciones'.
  - El menú 'Datos executive' sólo es visualizado si es seleccionado el monedero executive en el menú 'Opciones'.
  - El menú 'Reloj' sólo es visualizado si está presente el kit de reloj, activándose automáticamente.

### Menú 'Tiempos / dosis'

Las opciones que serán visualizadas, por defecto, en este menú dependen de las funciones activas definidas con el programa sobre PC 'WinBianchi'. Es posible definir hasta 30 bebidas (S01÷S30). Por cada bebida, las posibles dosis programables son indicadas en el tablero de abajo con la palabra 'Sxx'.

Sxx café	Agua	Dosis agua café [0÷999 cc]
Sxx leche/choco.	Agua	Dosis agua leche/ chocolate [0÷999 cc]
	Leche	Tiempo polvo leche [0÷25.5 s]
	Ret. Mot.	Retardo polvo leche [0÷25.5 s]
	Ciocc.	Tiempo polvo chocolate [0÷25.5 s]
	Ret. Mot.	Retardo polvo chocolate[0÷25.5 s]
Sxx té	Agua	Dosis agua té [0÷999 cc]
	Producto	Tiempo polvo té [0÷25.5 s]
	Ret. Mot.	Retardo polvo té [0÷25.5 s]
Sxx descafeinado	Agua	Dosis agua descafeinado[0÷999 cc]
	Producto	Tiempo polvo descafeinado [0÷25.5 s]
	Ret. Mot.	Retardo polvo descafeinado [0÷25.5 s]

Sxx soluble5	Agua	<b>Dosis agua quinto soluble[0÷999 cc]</b>
	Producto	<b>Tiempo polvo quinto soluble. [0÷25.5 s]</b>
	Ret. Mot.	<b>Retardo polvo quinto soluble. [0÷25.5 s]</b>
Sxx agua	Agua	<b>Dosis agua [0÷999 cc]</b>
Sxx azúcar	Producto	<b>Tiempo azúcar [0÷10.0 s]</b>
Time out grupo		<b>Tiempo máximo para el posicionamiento del grupo de café en reposo[0÷10.0 s]</b>
Tiempo azúcar		<b>Tiempo azúcar [0÷10.0 s]</b>
Tiempo extra azúcar.		<b>Tiempo extra azúcar [0÷10.0 s]</b>
Tiempo extra leche		<b>Tiempo extra leche [0÷10.0 s]</b>
Timeout molido		<b>Timeout molido [0÷25.5 s]</b>
Timeout bomba		<b>Timeout bomba [0÷90 s]</b>

**Notas:** - los retrasos en el polvo de producto son habilitados por el parámetro 'Retardo motor' en el menú 'Opciones'.

- el parámetro 'Tiempo azúcar' sólo es activo si 'Azúcar único' es habilitado en el menú 'Opciones'.
- la tecla 'Sin vaso' permite efectuar la prueba completa de cualquier bebida. Se observa que, en general, las modificaciones de las opciones de erogación no tienen efecto hasta que no se sale de la programación; por tanto no es posible ver el efecto de tales modificaciones sobre la prueba completa si primero no se sale de la programación. A Ej. Si la máquina tuviera la opción 'Té natural', no es correcto programarla en On y después efectuar la prueba completa en Tiempos / dosis. Se tiene que salir antes de la programación, luego regresar y efectuar la prueba completa.
- la tecla 'Extra leche' permite efectuar la prueba del agua del soluble visualizado. Esta no está activa para el café. Valen las mismas consideraciones expuestas para la tecla 'Sin vaso'.
- la tecla 'Extra azúcar' permite efectuar la prueba de polvo del soluble visualizado. Tal prueba no incrementa el contador de las pruebas.
- en la configuración 1B el mensaje 'descafeinado' es reemplazado con 'té'.
- en las configuraciones 5 y 6 el mensaje 'té' es reemplazado con 'soluble 1'.
- en la configuración 6 el mensaje 'descafeinado' es reemplazado con 'soluble 2'.

## **Menú ` Tiempo snack `**

Timeout motor	<b>Timeout motor espirales Vega [0÷25.0 s]</b>
Código acceso	<b>Password para menú protegido Vega (88000)</b>
Puesta cero motores	<b>Puesta a cero motores Vega [Sí/ No]</b>
Offset temperat.	<b>Offset temperatura Vega [-5÷5 °C]</b>
NTC máster	<b>Sonda NTC Vega controlada por la placa máster [Sí/ No]</b>

**Nota: para acceder al 'Código acceso', se tiene que introducir la contraseña 88000.**

## **Menú 'Precios '**

**Con esta función damos un valor cualquiera a las 30 líneas de precio existentes**

Precio 1	<b>Precio 1 [0÷65535]</b>
Precio 30	<b>Precio 30 [0÷65535]</b>

## **Menú 'Descuentos '**

**En esta función programamos, si así lo creemos oportuno, un valor a descontar sobre cada línea de precios en los siguientes casos:**

Descuento si no vaso	<b>Descuento 'Sin vaso' [0÷65535]</b>
Descuento 1	<b>Descuento precio1 [0÷65535]</b>
Descuento 30	<b>Descuento precio30 [0÷65535]</b>

**Los descuentos de 1 a 30 sólo son visualizados si está instalado el kit de reloj, activándose estos automáticamente.**

## **Menú 'Precio-selecciones '**

**Con este menú asociamos los precios(previamente programados al valor deseado) a las selecciones.**

Todo a precio 1	<b>Todas las selecciones asociadas al precio 1 [Sí/ No]</b>
-----------------	---

Precio extrazuc.	<b>Precio para 'Extra azúcar ' [0÷65535]</b>
Precio extralech.	<b>Precio para 'Extra leche ' [0÷65535]</b>
Precio selec. 01	<b>Precio bebida 1 [1÷30]</b>
Precio selec. 30	<b>Precio bebida 30 [1÷30]</b>
Precio sect. 11	<b>Precio sector 11 [1÷30]</b>
Precio sect. 68	<b>Precio sector 68 [1÷30]</b>

### **Menú `inclusión sel/ jarra.**

**Con esta función definimos que pulsadores estarán activos, y también, activaremos, si así lo deseamos, la opción de erogación de jarra**

Selección 01	<b>Inclusión bebida 1 [Sí/ No]</b>
Selección 30	<b>Inclusión bebida 30 [Signo]</b>
Jarra selec. 01	<b>Inclusión jarra en bebida 1 [Sí/ No]</b>
Jarra selec. 30	<b>Inclusión jarra en bebida 30 [Si/ No]</b>

### **Menú 'Habilitaciones '**

**Con este menú habilitamos para las selecciones las siguientes características:**

Leche antes 01	<b>Se activa leche antes que café en bebida 1 [Si/No]</b>
Leche antes 30	<b>Se activa leche antes que café en bebida 30 [Signo]</b>
Beb. fría 01	<b>Activación bebida fría bebida 1 [Signo]</b>
Beb. fría 30	<b>Activación bebida fría bebida 30 [Signo]</b>

### **Menú 'Opciones '**

**Este menú agrupa una serie de funciones que dotan a la máquina de distintas maneras de funcionar.**

Sens. vaso	<b>Activamos sensor vaso [Signo]</b>
Habil. no bicch.	<b>Activamos pulsador 'Sin vaso' [Signo]</b>
Molin. instant.	<b>Activación molienda instantánea [Signo]</b>

Reintegro agua	<b>Activamos el funcionamiento automático de la bomba expresso durante 2 segundos cada 6 horas [Signo]</b>
Agua con vaso.	<b>Activación vaso para agua caliente [Sí/ No]</b>
Paletina para sol.	<b>Se activa paletina para solubles [Si/ No]</b>
Siempre paletina	<b>Se activa paletina para bebidas amargas [Signo]</b>
Habilita extra leche	<b>Activamos pulsador 'Extra leche ' [Sí/ No]</b>
Retardo motor	<b>Activación retardo polvo producto en el menú Tiempos/ dosis[Sí/ No]</b>
Azúcar único	<b>Activación tiempo único para el azúcar [Sí/ No]</b>
Lim. potencia	<b>Evitamos el envío de tensión a las dos calderas al mismo tiempo, limitando así el consumo eléctrico [Sí/ No]</b>
Doble caldera	<b>Configuración a doble caldera [Signo]</b>
Quinto contenedor	<b>Activación quinto soluble [Signo]</b>
Brazo en erog.	<b>Posición brazo de erogación en reposo(atrás o alante) . [Signo]</b>
Configuración	<b>Configuración [1A, 1B, 1C, 2, 3, 4A, 4B, 5, 6]</b>
Validador	<b>Activación monedero G13 [Signo]</b>
Crédito perman.	<b>Habilitar time out crédito de 3 minutos [Signo]</b>
Executive	<b>Activar monedero executive [Signo]</b>
Monedero MDB	<b>Activación monedero MDB (sólo monedas) [Signo]</b>
Multiventa	<b>Activación multiventa [Signo]</b>
Numero máquina	<b>Numero máquina [0÷999999]</b>
Numero localización	<b>Numero localización [0÷65535]</b>
Numero de cliente	<b>Numero de cliente [0÷999999]</b>
Lengua	<b>Lengua [italiano, francés, inglés, español, alemán, holandés, portugués, inglés]</b>
Tipo Vega	<b>Tipo maquina Vega [Snack, Pan]</b>
Punto decimal	<b>Punto decimal [00000, 0000.0, 000.00, 00.000]</b>
Lavado	<b>Habilitación lavado con reloj [Signo]</b>
Ciclo lavado	<b>Activación ciclo de lavado [Signo]</b>
Jarra 1	<b>Numero erogaciones por la selección 01 [0÷99]</b>
Jarra 2	<b>Numero erogaciones por las selecciones 02÷25 [0÷99]</b>
NTC máster	<b>Sonda NTC Pegaso controlada por la placa máster [Signo]</b>
Lim. molinillo	<b>Umbral para la lectura de corriente del molinillo [5.0÷18.0 A]</b>
Time out crédito	<b>Recobra el crédito si la erogación fracasa (Vega) [Signo]</b>

Habil. Sens. Vega  
Sens.Vega Máster

**Habilitación sensor caída producto Vega [Signo]  
Sensor caída producto Vega controlado por la  
placa máster [Signo]  
Prefijo telefónico internacional [0÷999]  
Impostación código [00000÷99999]**

Teléfono code  
Código

**Notas: - El monedero MDB tiene la prioridad sobre los otros monederos, sigue el executive y luego el G13.**

**- El parámetro 'Crédito perman. Sólo funciona sí 'Multiventa ' esta habilitada.**

**- Los parámetros 'Crédito perman. y 'Multiventa ' no son activos con monedero executive.**

**- Las últimas 4 lenguas son seleccionables solo si es insertada la eeprom adicional sobre la placa.**

**- El parámetro 'punto decimal no es visualizado si es habilitado el monedero executive o el monedero MDB.**

**- Parámetro 'Lim. Molinillo': si la lectura de corriente del molinillo supera el umbral programado (después de un tiempo muerto de al menos 0.8 segundos del encendido), el molinillo es apagado por 2.5 segundos, por lo tanto reactivado por 0.8 segundos al final de los que es reactivado el control de corriente, etcétera.**

**- El ciclo de lavado, si es activado, se realiza automáticamente a los 30 minutos del encendido de la máquina, si no se realiza ninguna selección en ese tiempo, y a las 12 horas del encendido.**

### **Menú 'Monedas '**

**En esta función damos un valor a los canales de señal de entrada de monedas del sistema de pago.**

Moneda 1  
Moneda 8

**Asociación a moneda - línea 1 [0÷65535]  
Asociación a moneda - línea 8 [0÷65535]**

### **Menú 'Ventas '**

**Este menú nos permite conocer y controlar los datos relativos a las ventas.**

Cobro total	Cobro total	Importe total no acerable [0÷16777215]
Cobro	Cobro	Importe total acerable [0÷16777215]
Descuento	Descuento	Descuento total [0÷16777215]



Sobrepago	Sobrepago	<b>Sobrepago total [0÷16777215]</b>
Ventas totales	Ventas totales	<b>Ventas totales no acerable</b>
		<b>[0÷16777215]</b>
Ventas	Ventas	<b>Ventas total acerable</b>
		<b>[0÷16777215]</b>
	Extra azúcar	<b>Contador presel. extra azúcar</b>
		<b>[0÷16777215]</b>
	Extra leche	<b>Contador presel. extraleche</b>
		<b>[0÷16777215]</b>
	Sin vaso	<b>Contador presel. no vaso</b>
		<b>[0÷16777215]</b>
	Ventas sel. 01	<b>Contador ventas bebida 1</b>
		<b>[0÷65535]</b>
	Ventas sel. 30	<b>Contador ventas bebida 30</b>
		<b>[0÷65535]</b>
	Ventas sect.11	<b>Contador ventas sector 11</b>
		<b>[0÷65535]</b>
	Ventas sect.68	<b>Contador ventas sector 68</b>
		<b>[0÷65535]</b>
<b>Gratis</b>	Ventas Gratis	<b>Gratis total acerable</b>
		<b>[0÷16777215]</b>
	Gratis sel. 01	<b>Contador gratis bebida 1</b>
		<b>[0÷65535]</b>
	Gratis sel. 30	<b>Contador gratis bebida 30</b>
		<b>[0÷65535]</b>
	Gratis sect.11	<b>Contador gratis sector 11</b>
		<b>[0÷65535]</b>
	Gratis sect.68	<b>Contador gratis sector 68</b>
		<b>[0÷65535]</b>
<b>Jarra</b>	Jarra	<b>Jarra total acerable</b>
		<b>[0÷16777215]</b>
	Jarra sel. 01	<b>Contador jarra bebida 1 [0÷65535]</b>
	Jarra sel. 30	<b>Contador jarra bebida 30</b>
		<b>[0÷65535]</b>
<b>Prueba</b>	Prueba	<b>Prueba total acerable</b>
		<b>[0÷16777215]</b>
	Prueba sel. 01	<b>Contador prueba bebida 1</b>
		<b>[0÷65535]</b>
	Prueba sel. 30	<b>Contador prueba bebida 30</b>
		<b>[0÷65535]</b>

	Prueba sect. 11	Contador prueba sector 11 [0÷65535]
	Prueba sect. 68	Contador prueba sector 68 [0÷65535]
Monedas	Moneda 1	Contador moneda 1 [0÷65535]
	Moneda 8	Contador moneda 8 [0÷65535]
MDB AUDIT	Aut. tub.	Importe integrado en los tubos [0÷16777215]
	Man. tub.	Importe integrado en los tubos manualmente. [0÷16777215]
	Aut. em.	Importe descargado por los tubos [0÷16777215]
	Mano. em.	Importe descargado por los tubos manualmente. [0÷16777215]
	Acc. CP.	Importe cargado sobre llave [0÷16777215]
	Add. CP.	Importe descargado por la llave [0÷16777215]
	Código	Inserción código [0000÷9999, standard 0001]
	Sust. ¿Código?	¿Reemplazar el código? [Signo]
	Código	Impostación código [0000÷9999]
	¿Borrar?	¿MDB borrar los datos de venta? [Signo]
Código ventas	Código ventas	Impostación código ventas [00000÷99999]
Borra Código		Inserción código [0000÷9999, standard 0001]
	Sust. ¿Código?	¿Reemplazar el código? [Signo]
	Código	Impostación código [0000÷9999]
	¿Borrar?	¿Borrar los datos de venta? [Signo]

**Notas:** - La orden para programar un nuevo código sólo será visualizada contestando sí a la orden 'Sust. Código.  
- El sobrepago no esta activo con monedero Executive.

### Menú 'Temperatura '

Temp. caldera	Temperatura de la caldera [70÷110 °C]
Temp. caldera 2	Temperatura de la caldera 2 [70÷100 °C]
Temp. frío	Temperatura Vega [6(Snack)/1(Pan)÷15 °C,

	<b>&gt;15 °C = Off]</b>
Delta temp.	<b>El grupo de frío entrará en funcionamiento cuando la temperatura del interior de la máquina VEGA, supere la suma del valor de este parámetro y el valor asignado como temperatura de ejercicio(Tem. Frío)[1.0÷5.0 °C]</b>
Delta seguridad	<b>Si la temperatura interna del distribuidor Vega supera el valor programado en esta dirección, este queda fuera de servicio [5÷50 °C]</b>
Tiempo seguridad	<b>Tiempo que debe estar el distribuidor por encima de la temperatura de seguridad para que este quede fuera de servicio [1÷9 horas]</b>
Descongela después	<b>Frecuencia descongelación Vega [1÷12 horas]</b>
Descongela por	<b>Tiempo descongelación Vega [1÷30 minutos]</b>

**Notas: - Los parámetros 'Delta seguridad', y 'Tiempo seguridad' sólo son visualizados para el tipo Vega 'Pan maquina'.**  
**- El parámetro 'Descongelado' sólo es visualizado para el tipo Vega 'Snack maquina.'**

### **Menú 'Acción prevent.**

**Este menú nos permite tener un control integrado sobre el mantenimiento periódico de las partes esenciales de la máquina. Cuando alguno de los siguientes decontadores alcanzan valor 0 el distribuidor indica en el display un símbolo avisándonos que alguna parte de la máquina necesita mantenimiento.**

Electro válvula	<b>Valor del decontador electroválvula [0÷65535]</b>
Guarniciones	<b>Valor del decontador guarniciones [0÷65535]</b>
Caldera	<b>Valor del decontador caldera [0÷65535]</b>
Sanit. HACCP	<b>Valor del decontador sanitización HACCP [0÷65535]</b>
Depurador	<b>Valor del decontador depurador [0÷65535]</b>
Muelas café	<b>Valor del decontador muelas café [0÷65535]</b>
Filtros café	<b>Valor del decontador filtro café [0÷65535]</b>
Caldera 2	<b>Valor del decontador caldera 2 [0÷65535]</b>

### **Menú 'Datos para MDB '**

Resto máximo	<b>Máximo resto en devolución del monedero [0÷9999]</b>
--------------	---

Cambia monete	<b>Activa la palanca de devolución [Signo]</b>
Crédito máximo	<b>Máximo crédito cargable sobre la llave [0÷65535]</b>
Token 1	<b>Valor de la ficha 1 [0÷65535]</b>
Token 2	<b>Valor de la ficha 2 [0÷65535]</b>
Token 3	<b>Valor de la ficha 3 [0÷65535]</b>
Resto por token	<b>Habilita el cambio con la ficha [Signo]</b>
Recarga token	<b>Habilita la recarga llave con la ficha [Signo]</b>
ExChg & token	<b>Habilita la aceptación de la ficha en "importe exacto"[Signo]</b>
Habil. moneda 1	<b>Moneda 1 activa [Signo]</b>
Habil. moneda 16	<b>Moneda 16 activa[Signo]</b>

**Notas:** - La programación de la activación de monedas tendrá efecto solo después del apagado y encendido del monedero y/ o de la placa.  
- La programación del parámetro 'ExChg & token tendrá efecto solo después del apagado y encendido de la placa.

#### **Menú `llenado tubos MDB`**

Llenado tubos. MDB (Esc para salir)

En este menú es posible introducir monedas en el monedero sin que el crédito sobre la placa sea puesto al día.

#### **Menú 'Vaciado tubos MDB`**

Moneda 1 (Tecla 5 vacía)  
Moneda 16 (Tecla 5 vacía)

**Pulsando la tecla 5 será expulsada la moneda seleccionada.**

#### **Menú 'Datos executive .**

<b>Cambio inmediato</b>	<b>Habilita la salida del cambio inmediatamente</b>
ECS DIFF.	<b>Habilita la opción ECS diferenciado [Signo]</b>
Price holding	<b>Habilita la opción price holding [Signo]</b>
Timeout precio	<b>Tiempo de exposición del precio de la selección pulsada</b>

**Nota:** si los parámetros `ECS DIFF` y `PRICE HOLDING` son 'Si', prevalece el

## **ECS diferenciado.**

### **Menú 'Reloj '**

**Están disponibles los siguientes menús:**

Set hora / minuto  
Encendido  
Lavados  
Descuento  
Debatterizza

### **Menú 'Set hora / minuto**

Reloj hora / minuto

**Impone la hora y el minuto corriente  
[00:00÷23:59]**

### **Menú 'Encendido '**

Principio 1

**Impone la hora de encendido 1  
[00:00÷23:59]**

Fin 1

**Impone la hora del apagado 1 [00:00÷23:59]**

Principio 2

**Impone la hora de encendido 2 [00:00÷23:59]**

Fin 2

**Impone la hora del apagado 2 [00:00÷23:59]**

**Nota: si 'Principio ' es mayor o igual a 'Fin ', la hora de encendido no es habilitada. Si éste es hecho sobre ambas, la máquina siempre esta encendida.**

### **Menú 'Lavados '**

Lavado 1

**Impone el horario del lavado 1 [00:00÷23:59]**

Lavado 2

**Impone el horario del lavado 2 [00:00÷23:59]**

### **Menú 'Descuentos '**

Principio 1 **Impone el horario de principio precios con descuento1  
[00:00÷23:59]**

